

**Art. 2.** Artikel 1 wordt toegepast onder voorbehoud van een gelijkaardige overeenkomst van de beslissingsorganen van de NMBS, de MIVB en De Lijn. Anders wordt de indexerings automatisch toegepast.

**Art. 3.** De Minister van Mobiliteit is belast met de uitvoering van dit besluit.

**Art. 4.** Dit besluit treedt in werking op 1 februari 2022.

Namen, 24 november 2021.

Voor de Regering :

De Minister-President,  
E. DI RUPO

De Minister van Klimaat, Energie en Mobiliteit,  
Ph. HENRY

---

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[C - 2021/34096]

**18 NOVEMBRE 2021. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 9 juillet 2020 établissant les forfaits applicables à certaines aides à l'internationalisation octroyées par l'Agence wallonne à l'exportation et aux investissements étrangers**

Le Ministre de l'Economie et du Commerce extérieur,

Vu le décret du 2 avril 1998 créant l'Agence wallonne à l'exportation et aux investissements étrangers, article 2, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, et alinéa 5, modifié par le décret du 28 avril 2016 ;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 29 octobre 2015 concernant les aides à l'internationalisation des entreprises, les articles 26, alinéa 2, 2<sup>o</sup>, 30, alinéa 4, et 34, alinéa 4, modifiés par l'arrêté du Gouvernement wallon du 9 juillet 2020 ;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 9 juillet 2020 relatif au soutien à l'internationalisation des groupements d'entreprises, des chambres de commerce mixtes et de leurs membres, les articles 17, 18, alinéa 1<sup>er</sup>, 3<sup>o</sup> et 4<sup>o</sup>, 20, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, 21, 22, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, 26, 30, alinéa 1<sup>er</sup>, 4<sup>o</sup>, et 39, alinéa 1<sup>er</sup> ;

Vu l'arrêté ministériel du 9 juillet 2020 établissant les forfaits applicables à certaines aides à l'internationalisation octroyées par l'Agence wallonne à l'exportation et aux investissements étrangers ;

Vu l'avis du Conseil d'administration de l'Agence wallonne à l'exportation et aux investissements étrangers, donné le 26 février 2021 ;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 23 mars ;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 25 mai 2021 ;

Vu la demande d'avis dans un délai de 30 jours, adressée au Conseil d'État le 7 septembre 2020, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Considérant l'absence de communication de l'avis dans ce délai ;

Vu l'article 84, § 4, alinéa 2, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans l'arrêté du 9 juillet 2020 établissant les forfaits applicables à certaines aides à l'internationalisation octroyées par l'Agence wallonne à l'exportation et aux investissements étrangers, l'annexe est remplacée par l'annexe jointe au présent arrêté.

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Namur, le 18 novembre 2021.

W. BORSUS

Annexe  
Liste des forfaits applicables à certaines aides à l'internationalisation octroyées  
par l'Agence wallonne à l'exportation et aux investissements étrangers

Chapitre 1<sup>er</sup>. Forfaits pour les déplacements à l'étranger

<b>FORFAITS SUR LEQUELS S'APPLIQUE L'INTERVENTION DE L'AWEX</b>			
<b>Voyage de prospection</b>	<b>Voyage A/R</b>	<b>Voyage circulaire au départ de la Belgique, tous déplacements inclus</b>	
<b>Zone géographique de destination</b>	<b>Belgique Pays Mission Belgique</b>	<b>pour une mission dans 2 pays Belgique Pays Mission 1 Pays Mission 2 Belgique</b>	<b>pour une mission dans plusieurs pays Belgique Pays Mission 1 Pays Mission 2 Pays Mission X Belgique</b>
Union Européenne <sup>1</sup>	1.100 €	-	-
Turquie	1.600 €	1.900 €	-
Pays nordiques & Suisse	1.800 €	2.150 €	-
Royaume-Uni	1.600 €	1.900 €	-
Europe de l'Est hors UE	1.300 €	1.550 €	1.700 €
Afrique du Nord	1.200 €	1.450 €	1.600 €
Afrique subsaharienne	1.900 €	2.250 €	2.500 €
Amérique du Nord et centrale	2.000 €	2.350 €	2.600 €
Amérique du Sud	1.700 €	2.000 €	2.250 €
Proche-Orient	1.800 €	2.150 €	2.400 €
Moyen-Orient	1.900 €	2.250 €	2.500 €
Extrême-Orient	2.300 €	2.750 €	3.050 €
Océanie	2.900 €	3.450 €	3.850 €

<sup>1</sup> à l'exception des Pays nordiques membres de l'UE

## Chapitre 2. Forfaits pour les invitations en provenance de l'étranger

<b>FORFAITS SUR LEQUELS S'APPLIQUE L'INTERVENTION DE L'AWEX</b>	
<b>INVITATION DE PROSPECTS</b>	
<b>Zone géographique d'origine</b>	<b>Forfait par voyage A/R</b>
Union Européenne <sup>1</sup>	850 €
Turquie	1.200 €
Pays nordiques & Suisse	950 €
Royaume-Uni	950 €
Europe de l'Est hors UE	950 €
Afrique du Nord	900 €
Afrique subsaharienne	1.400 €
Amérique du Nord et centrale	1.350 €
Amérique du Sud	1.250 €
Proche-Orient	1.350 €
Moyen-Orient	1.400 €
Extrême-Orient	1.700 €
Océanie	2.150 €

<sup>1</sup> à l'exception des Pays nordiques membres de l'UE

Chapitre 3. Répartition des pays par zone géographique pour l'application des forfaits pour les déplacements à l'étranger et les invitations en provenance de l'étranger

ZONES	PAYS
<b>Union Européenne</b>	Açores, Allemagne, Andorre, Autriche, Bulgarie, Canaries, Chypre, Croatie, Espagne, Estonie, France, Grèce, Groenland, Guadeloupe, Guyane française, Hongrie, Irlande, Italie, Lettonie, Liechtenstein, Lituanie, Luxembourg, Madère, Malte, Martinique, Mayotte, Monaco, Pays-Bas, Pologne, Portugal, République tchèque, Réunion, Roumanie, Saint-Martin, Slovaquie, Slovénie, Vatican
<b>Turquie</b>	Turquie
<b>Pays nordiques &amp; Suisse</b>	Danemark, Finlande, Islande, Norvège, Suède, Suisse
<b>Royaume-Uni</b>	Royaume-Uni
<b>Europe de l'Est hors UE</b>	Albanie, Biélorussie, Bosnie-Herzégovine, Kosovo, Macédoine du Nord, Moldavie, Monténégro, Russie, Serbie, Ukraine
<b>Afrique du Nord</b>	Algérie, Egypte, Libye, Maroc, Tunisie, Sahara occidental
<b>Afrique subsaharienne</b>	Afrique du Sud, Angola, Bénin, Botswana, Burkina Faso, Burundi, Cameroun, Cap Vert, Centrafrique, Comores, Congo (Brazzaville), Congo (RDC), Côte d'Ivoire, Djibouti, Erythrée, Ethiopie, Gabon, Gambie, Ghana, Guinée, Guinée équatoriale, Guinée-Bissau, Kenya, Lesotho, Liberia, Madagascar, Malawi, Mali, Maurice, Mauritanie, Mozambique, Namibie, Niger, Nigeria, Ouganda,  Rwanda, São Tomé-et-Principe, Sénégal, Seychelles, Sierra Leone, Somalie,  Soudan, Soudan du Sud, Swaziland, Tanzanie, Tchad, Togo, Zambie, Zimbabwe
<b>Amérique du Nord et centrale</b>	Antigua-et-Barbuda, Bahamas, Barbade, Belize, Canada, Costa Rica, Cuba, Dominique, Etats-Unis, Grenade, Guatemala, Haïti, Honduras, Jamaïque, Mexique, Nicaragua, Panama, Porto Rico, République Dominicaine, Saint-Christophe-et-Niévès, Sainte-Lucie, Saint-Vincent-et-les-Grenadines, Salvador, Trinité-et-Tobago
<b>Amérique du Sud</b>	Argentine, Bolivie, Brésil, Chili, Colombie, Equateur, Guyana, Paraguay, Pérou, Surinam, Uruguay, Venezuela
<b>Proche-Orient</b>	Israël, Jordanie, Liban, Syrie, Territoires palestiniens

<b>Moyen-Orient</b>	Arabie Saoudite, Arménie, Azerbaïdjan, Bahreïn, Emirats Arabes Unis, Géorgie, Irak, Iran, Koweït, Oman, Qatar, Yémen
<b>Extrême-Orient</b>	Afghanistan, Bangladesh, Bhoutan, Brunei, Cambodge, Chine, Corée du Nord, Corée du Sud, Inde, Indonésie, Japon, Kazakhstan, Kirghizstan, Laos, Malaisie, Maldives, Mongolie, Myanmar/Birmanie, Ouzbékistan, Pakistan, Philippines, Singapour, Sri Lanka, Tadjikistan, Taiwan, Thaïlande, Timor oriental, Turkménistan, Vietnam
<b>Océanie</b>	Australie, États fédérés de Micronésie, Fidji, Hawaii, Iles Cook, Iles Marshall, Kiribati, Nauru, Niue, Nouvelle-Calédonie, Nouvelle-Zélande, Palaos, Papouasie-Nouvelle-Guinée, Polynésie française, Salomon, Samoa, Tonga, Tuvalu, Vanuatu

Chapitre 4. Forfaits pour les bureaux individuels  
et collectifs de représentation commerciale hors UE

<b>FORFAITS SUR LEQUELS S'APPLIQUE L'INTERVENTION DE L'AWEX</b>	
<b>Zone géographique</b>	<b>Budget forfaitarisé (12 mois consécutifs) / bureau</b>
EUROPE HORS UE <sup>1</sup>	100.000 €
PAYS NORDIQUES HORS UE ET SUISSE	120.000 €
PAYS D'EUROPE CENTRALE HORS UE	110.000 €
PAYS D'EUROPE ORIENTALE HORS UE	130.000 €
AFRIQUE DU NORD	60.000 €
AFRIQUE SUBSAHARIENNE	90.000 €
AMERIQUE DU NORD ET CENTRALE	120.000 €
AMERIQUE DU SUD	90.000 €
PROCHE-ORIENT	100.000 €
MOYEN-ORIENT (GOLFE ARABO-PERSIQUE)	130.000 €
ASEAN	120.000 €
ASIE <sup>2</sup>	130.000 €
CHINE	160.000 €
OCEANIE	140.000 €

<sup>1</sup> à l'exception des Pays nordiques hors UE, des Pays d'Europe Centrale hors UE, des pays d'Europe Orientale hors UE et de la Suisse

## Chapitre 5. Forfaits pour les bureaux de représentation commerciale établis dans des incubateurs

<b>FORFAITS SUR LEQUELS S'APPLIQUE L'INTERVENTION DE L'AWEX</b>	
<b>Zone géographique</b>	<b>Budget forfaitarisé</b>
	<b>/ incubateur commercial</b>
	<b>Trimestriel (3 mois consécutifs)</b>
<b>AMERIQUE DU NORD</b>	15.000 €
<b>ASEAN</b>	15.000 €
<b>ASIE <sup>3</sup></b>	16.250 €
<b>ROYAUME-UNI</b>	12.500 €
<sup>3</sup> hors ASEAN	

## Chapitre 6. Répartition des pays par zone géographique pour l'application des forfaits pour les bureaux de représentation commerciale hors UE

<b>ZONES</b>	<b>PAYS</b>
<b>Europe hors UE</b>	Turquie, Royaume-Uni
<b>Pays nordiques &amp; Suisse</b>	Danemark, Finlande, Islande, Norvège, Suède, Suisse
<b>Pays d'Europe Centrale hors UE</b>	Albanie, Bosnie-Herzégovine, Kosovo, Macédoine du Nord, Monténégro, Serbie
<b>Pays d'Europe Orientale hors UE</b>	Biélorussie, Moldavie, Russie, Ukraine
<b>Afrique du Nord</b>	Algérie, Egypte, Libye, Maroc, Tunisie, Sahara occidental

<b>Afrique subsaharienne</b>	Afrique du Sud, Angola, Bénin, Botswana, Burkina Faso, Burundi, Cameroun, Cap Vert, Centrafrique, Comores, Congo (Brazzaville), Congo (RDC), Côte d'Ivoire, Djibouti, Erythrée, Ethiopie, Gabon, Gambie, Ghana, Guinée, Guinée équatoriale, Guinée-Bissau, Kenya, Lesotho, Liberia, Madagascar, Malawi, Mali, Maurice, Mauritanie, Mozambique, Namibie, Niger, Nigeria, Ouganda, Rwanda, São Tomé-et-Principe, Sénégal, Seychelles, Sierra Leone, Somalie,  Soudan, Soudan du Sud, Swaziland, Tanzanie, Tchad, Togo, Zambie, Zimbabwe
<b>Amérique du Nord et centrale</b>	Antigua-et-Barbuda, Bahamas, Barbade, Belize, Canada, Costa Rica, Cuba, Dominique, Etats-Unis, Grenade, Guatemala, Haïti, Honduras, Jamaïque, Mexique, Nicaragua, Panama, Porto Rico, République Dominicaine, Saint-Christophe-et-Niévès, Sainte-Lucie, Saint-Vincent-et-les-Grenadines, Salvador, Trinité-et-Tobago
<b>Amérique du Sud</b>	Argentine, Bolivie, Brésil, Chili, Colombie, Equateur, Guyana, Paraguay, Pérou, Surinam, Uruguay, Venezuela
<b>Proche-Orient</b>	Israël, Jordanie, Liban, Syrie, Territoires palestiniens
<b>Moyen-Orient</b>	Arabie Saoudite, Arménie, Azerbaïdjan, Bahreïn, Emirats Arabes Unis, Géorgie, Irak, Iran, Koweït, Oman, Qatar, Yémen
<b>Asean</b>	Brunei, Cambodge, Indonésie, Laos, Malaisie, Myanmar/Birmanie, Philippines, Singapour, Thaïlande, Vietnam
<b>Asie</b>	Afghanistan, Bangladesh, Bhoutan, Corée du Nord, Corée du Sud, Inde, Japon, Kazakhstan, Kirghizstan, Maldives, Mongolie, Myanmar/Birmanie, Ouzbékistan, Pakistan, Sri Lanka, Tadjikistan, Taiwan, Timor oriental, Turkménistan
<b>Océanie</b>	Australie, États fédérés de Micronésie, Fidji, Hawaii, Iles Cook, Iles Marshall, Kiribati, Nauru, Niue, Nouvelle-Calédonie, Nouvelle-Zélande, Palaos, Papouasie-Nouvelle-Guinée, Polynésie française, Salomon, Samoa, Tonga, Tuvalu, Vanuatu

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 18 novembre 2021 modifiant l'arrêté ministériel du 9 juillet 2020 établissant les forfaits applicables à certaines aides à l'internationalisation octroyées par l'Agence wallonne à l'exportation et aux investissements étrangers.  
Namur, le 18 novembre 2021.

Le Ministre de l'Economie et du Commerce extérieur,  
W. BORSUS

## ÜBERSETZUNG

## ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[C - 2021/34096]

**18. NOVEMBER 2021 — Ministerieller Erlass zur Abänderung des Ministeriellen Erlasses vom 9. Juli 2020 zur Festlegung der Pauschalbeträge für bestimmte Beihilfen zur Förderung der Internationalisierung, die von der Wallonischen Agentur für Export und ausländische Investitionen ("Agence wallonne à l'exportation et aux investissements étrangers") gewährt werden**

Der Minister für Wirtschaft und Außenhandel,

Aufgrund des Dekrets vom 2. April 1998 zur Gründung der Wallonischen Agentur für Export und ausländische Investitionen ("Agence wallonne à l'exportation et aux investissements étrangers"), Artikel 2 Absatz 1 Ziffer 2 und Absatz 5, abgeändert durch das Dekret vom 28. April 2016;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 29. Oktober 2015 über Beihilfen zur Förderung der Internationalisierung der Unternehmen, Artikel 26 Absatz 2 Ziffer 2, Artikel 30 Absatz 4 und Artikel 34 Absatz 4, abgeändert durch den Erlass der Wallonischen Regierung vom 9. Juli 2020;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 9. Juli 2020 über die Förderung der Internationalisierung von Unternehmensverbänden, gemischten Handelskammern und ihren Mitgliedern, Artikel 17, Artikel 18 Absatz 1 Ziffern 3 und 4, Artikel 20 Absatz 1 Ziffer 2, Artikel 21, Artikel 22 Absatz 1 Ziffer 2, Artikel 26, Artikel 30 Absatz 1 Ziffer 4 und Artikel 39 Absatz 1;

Aufgrund des Ministeriellen Erlasses vom 9. Juli 2020 zur Festlegung der Pauschalbeträge für bestimmte Beihilfen zur Förderung der Internationalisierung, die von der Wallonischen Agentur für Export und ausländische Investitionen ("Agence wallonne à l'exportation et aux investissements étrangers") gewährt werden;

Aufgrund der am 26. Februar 2021 abgegebenen Stellungnahme des Verwaltungsrats der Wallonischen Agentur für Export und ausländische Investitionen;

Aufgrund der am 23. März 2021 abgegebenen Stellungnahme des Finanzinspektors;

Aufgrund des am 25. Mai 2021 gegebenen Einverständnisses des Ministers für Haushalt;

Aufgrund des am 7. September 2020 beim Staatsrat eingereichten Antrags auf Abgabe eines Gutachtens innerhalb von 30 Tagen, in Anwendung von Artikel 84 § 1 Absatz 1 Ziffer 1 der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat;

In der Erwägung, dass dieses Gutachten nicht innerhalb dieser Frist übermittelt worden ist;

Aufgrund von Artikel 84 § 4 Absatz 2 der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat,

Beschließt:

**Artikel 1** - Im Erlass vom 9. Juli 2020 zur Festlegung der Pauschalbeträge für bestimmte Beihilfen zur Förderung der Internationalisierung, die von der Wallonischen Agentur für Export und ausländische Investitionen ("Agence wallonne à l'exportation et aux investissements étrangers") gewährt werden, wird der Anhang durch den vorliegenden Erlass beigefügten Anhang ersetzt.

**Art. 2** - Der vorliegende Erlass tritt am Tag seiner Veröffentlichung im *Belgischen Staatsblatt* in Kraft.

Namur, den 18. November 2021



## Anhang

Liste der Pauschalbeträge für bestimmte Beihilfen zur Förderung der Internationalisierung, die von der Wallonischen Agentur für Export und ausländische Investitionen ("Agence wallonne à l'exportation et aux investissements étrangers") gewährt werden

## Kapitel 1 - Pauschalbeträge für Auslandsreisen

<b>PAUSCHALBETRÄGE, AUF WELCHE DIE BETEILIGUNG DER AWEX ANWENDBAR IST</b>			
<b>Erkundungsreise</b>	<b>Reise (Hin und Zurück)</b>	<b>Rundreise ab Belgien einschließlich aller Zwischenstationen</b>	
<b>Geografisches Gebiet des Bestimmungslands</b>	<b>Belgien Land der Dienstreise Belgien</b>	<b>für eine Dienstreise in 2 Ländern Belgien Land der Dienstreise 1 Land der Dienstreise 2 Belgien</b>	<b>für eine Dienstreise in mehreren Ländern Belgien Land der Dienstreise 1 Land der Dienstreise 2 Land der Dienstreise X Belgien</b>
Europäische Union <sup>1</sup>	1.100 €	-	-
Türkei	1.600 €	1.900 €	-
Nordische Länder & Schweiz	1.800 €	2.150 €	-
Vereinigtes Königreich	1.600 €	1.900 €	-
Osteuropa außer EU	1.300 €	1.550 €	1.700 €
Nordafrika	1.200 €	1.450 €	1.600 €
Afrikanische Länder südlich der Sahara	1.900 €	2.250 €	2.500 €
Nord- und Mittelamerika	2.000 €	2.350 €	2.600 €
Südamerika	1.700 €	2.000 €	2.250 €
Naher Osten	1.800 €	2.150 €	2.400 €
Mittlerer Osten	1.900 €	2.250 €	2.500 €
Ferner Osten	2.300 €	2.750 €	3.050 €
Ozeanien	2.900 €	3.450 €	3.850 €

<sup>1</sup> mit Ausnahme der nordischen Länder, die EU-Mitglieder sind

## Kapitel 2 - Pauschalbeträge für Einladungen aus dem Ausland

<b>PAUSCHALBETRÄGE, AUF WELCHE DIE BETEILIGUNG DER AWEX ANWENDBAR IST</b>	
<b>EINLADUNG DURCH POTENZIELLE KUNDEN Geografisches Ursprungsgebiet</b>	<b>Pauschalbetrag pro Hin- und Rückreise</b>
Europäische Union <sup>1</sup>	850 €
Türkei	1.200 €
Nordische Länder & Schweiz	950 €
Vereinigtes Königreich	950 €
Osteuropa außer EU	950 €
Nordafrika	900 €
Afrikanische Länder südlich der Sahara	1.400 €
Nord- und Mittelamerika	1.350 €
Südamerika	1.250 €
Naher Osten	1.350 €
Mittlerer Osten	1.400 €
Ferner Osten	1.700 €
Ozeanien	2.150 €

<sup>1</sup> mit Ausnahme der nordischen Länder, die EU-Mitglieder sind

Kapitel 3 - Verteilung der Länder nach geografischen Gebieten für die Anwendung der Pauschalbeträge im Rahmen von Auslandsreisen und Einladungen aus dem Ausland

<b>GEBIET</b>	<b>LÄNDER</b>
<b>Europäische Union</b>	Azoren, Deutschland, Andorra, Österreich, Bulgarien, Kanarische Inseln, Zypern, Kroatien, Spanien, Estland, Frankreich, Griechenland, Grönland, Guadeloupe, Französisch-Guayana, Ungarn, Irland, Italien, Lettland, Liechtenstein, Litauen, Luxemburg, Madeira, Malta, Martinique, Mayotte, Monaco, Niederlande, Polen, Portugal, Tschechische Republik, Reunion, Rumänien, Vereinigtes Königreich, Saint-Martin, Slowakei, Slowenien, Vatikan
<b>Türkei</b>	Türkei
<b>Nordische Länder &amp; Schweiz</b>	Dänemark, Finnland, Island, Norwegen, Schweden, Schweiz
<b>Vereinigtes Königreich</b>	Vereinigtes Königreich
<b>Osteuropa außer EU</b>	Albanien, Belarus, Bosnien und Herzegowina, Kosovo, Nordmakedonien, Moldawien, Montenegro, Russland, Serbien, Ukraine
<b>Nordafrika</b>	Algerien, Ägypten, Libyen, Marokko, Tunesien, Westsahara
<b>Afrikanische Länder südlich der Sahara</b>	Südafrika, Angola, Benin, Botswana, Burkina Faso, Burundi, Kamerun, Kap Verde, Zentralafrikanische Republik, Komoren, Kongo (Brazzaville), Kongo (DRK), Côte d'Ivoire, Dschibuti, Eritrea, Äthiopien, Gabun, Gambia, Ghana, Guinea, Äquatorialguinea, Guinea-Bissau, Kenia, Lesotho, Liberia, Madagaskar, Malawi, Mali, Mauritius, Mauretanien, Mosambik, Namibia, Niger, Nigeria, Uganda, Ruanda, São Tomé und Príncipe, Senegal, Seychellen, Sierra Leone, Somalia, Sudan, Südsudan, Swasiland, Tansania, Tschad, Togo, Sambia, Simbabwe
<b>Nord- und Mittelamerika</b>	Antigua und Barbuda, Bahamas, Barbados, Belize, Kanada, Costa Rica, Kuba, Dominica, Vereinigte Staaten, Grenada, Guatemala, Haiti, Honduras, Jamaika, Mexiko, Nicaragua, Panama, Puerto Rico, Dominikanische Republik, St. Kitts und Nevis, St. Lucia, St. Vincent und die Grenadinen, El Salvador, Trinidad und Tobago
<b>Südamerika</b>	Argentinien, Bolivien, Brasilien, Chile, Kolumbien, Ecuador, Guyana, Paraguay, Peru, Surinam, Uruguay, Venezuela
<b>Naher Osten</b>	Israel, Jordanien, Libanon, Syrien, Palästinensische Gebiete
<b>Mittlerer Osten</b>	Saudi-Arabien, Armenien, Aserbaidschan, Bahrain, Vereinigte Arabische Emirate, Georgien, Irak, Iran, Kuwait, Oman, Katar, Jemen
<b>Ferner Osten</b>	Afghanistan, Bangladesch, Bhutan, Brunei, Kambodscha, China, Nordkorea, Südkorea, Indien, Indonesien, Japan, Kasachstan, Kirgisistan, Laos, Malaysia, Malediven, Mongolei, Myanmar/Birma, Usbekistan, Pakistan, Philippinen, Singapur, Sri Lanka, Tadschikistan, Taiwan, Thailand, Ost-Timor, Turkmenistan, Vietnam
<b>Ozeanien</b>	Australien, Föderierte Staaten von Mikronesien, Fidschi, Hawaii, Cook-Inseln, Marshall-Inseln, Kiribati, Nauru, Niue, Neukaledonien, Neuseeland, Palau, Papua-Neuguinea, Französisch-Polynesien, Salomon-Inseln, Samoa, Tonga, Tuvalu, Vanuatu

Kapitel 4 - Pauschalbeträge für individuelle und kollektive  
Handelsvertretungen außerhalb der EU

<b>PAUSCHALBETRÄGE, AUF WELCHE DIE BETEILIGUNG DER AWEX ANWENDBAR IST</b>	
<b>Geografisches Gebiet</b>	<b>Pauschalisiertes Budget</b>
	<b>(12 aufeinander folgende Monate) Vertretung</b>
EUROPA AUSSER EU <sup>1</sup>	100.000 €
NORDISCHE LÄNDER AUSSER EU & SCHWEIZ	120.000 €
MITTELEUROPÄISCHE LÄNDER AUSSERHALB DER EU	110.000 €
OSTEUROPÄISCHE LÄNDER AUSSERHALB DER EU	130.000 €
NORDAFRIKA	60.000 €
AFRIKANISCHE LÄNDER SÜDLICH DER SAHARA	90.000 €
NORD- UND MITTELAMERIKA	120.000 €
SÜDAMERIKA	90.000 €
NAHER OSTEN	100.000 €
MITTLERER OSTEN (PERSISCH-ARABISCHER GOLF)	130.000 €
ASEAN	120.000 €
ASIEN <sup>2</sup>	130.000 €
CHINA	160.000 €
OZEANIEN	140.000 €

<sup>1</sup> mit Ausnahme der nordischen Länder außerhalb der EU, der mittel- und osteuropäischen Länder außerhalb der EU und der Schweiz

Kapitel 5 - Pauschalbeträge für  
Handelsvertretungen, die in Inkubatoren niedergelassen sind

<b>PAUSCHALBETRÄGE, AUF WELCHE DIE BETEILIGUNG DER AWEX ANWENDBAR IST</b>	
<b>Geografisches Gebiet</b>	<b>Pauschalisiertes Budget / Geschäftsinkubator</b>
	<b>Vierteljährliches Budget (3 aufeinanderfolgende Monate)</b>
<b>NORDAMERIKA</b>	15.000 €
<b>ASEAN</b>	15.000 €
<b>ASIEN <sup>3</sup></b>	16.250 €
<b>VEREINIGTES KÖNIGREICH</b>	12.500 €
<sup>3</sup> außer ASEAN	

Kapitel 6 - Verteilung der Länder nach geografischen Gebieten für die Anwendung der  
Pauschalbeträge für Handelsvertretungen außerhalb der EU

<b>GEBIET</b>	<b>LÄNDER</b>
<b>Europa außer EU</b>	Türkei, Vereinigtes Königreich
<b>Nordische Länder &amp; Schweiz</b>	Dänemark, Finnland, Island, Norwegen, Schweden, Schweiz
<b>Mitteleuropäische Länder außerhalb der EU</b>	Albanien, Bosnien und Herzegowina, Kosovo, Nordmakedonien, Montenegro, Serbien
<b>Osteuropäische Länder außerhalb der EU</b>	Belarus, Moldavien, Russland, Ukraine
<b>Nordafrika</b>	Algerien, Ägypten, Libyen, Marokko, Tunesien, Westsahara
<b>Afrikanische Länder südlich der Sahara</b>	Südafrika, Angola, Benin, Botswana, Burkina Faso, Burundi, Kamerun, Kap Verde, Zentralafrikanische Republik, Komoren, Kongo (Brazzaville), Kongo (DRK), Côte d'Ivoire, Dschibuti, Eritrea, Äthiopien, Gabun, Gambia, Ghana, Guinea, Äquatorialguinea, Guinea-Bissau, Kenia, Lesotho, Liberia, Madagaskar, Malawi, Mali, Mauritius, Mauretanien, Mosambik, Namibia, Niger, Nigeria, Uganda, Ruanda, São Tomé und Príncipe, Senegal, Seychellen, Sierra Leone, Somalia, Sudan, Südsudan, Swasiland, Tansania, Tschad, Togo, Sambia, Simbabwe
<b>Nord- und Mittelamerika</b>	Antigua und Barbuda, Bahamas, Barbados, Belize, Kanada, Costa Rica, Kuba, Dominica, Vereinigte Staaten, Grenada, Guatemala, Haiti, Honduras, Jamaika, Mexiko, Nicaragua, Panama, Puerto Rico,

	Dominikanische Republik, St. Kitts und Nevis, St. Lucia, St. Vincent und die Grenadinen, El Salvador, Trinidad und Tobago
<b>Südamerika</b>	Argentinien, Bolivien, Brasilien, Chile, Kolumbien, Ecuador, Guyana, Paraguay, Peru, Surinam, Uruguay, Venezuela
<b>Naher Osten</b>	Israel, Jordanien, Libanon, Syrien, Palästinensische Gebiete
<b>Mittlerer Osten</b>	Saudi-Arabien, Armenien, Aserbaidschan, Bahrain, Vereinigte Arabische Emirate, Georgien, Irak, Iran, Kuwait, Oman, Katar, Jemen.
<b>Asean</b>	Brunei, Kambodscha, Indonesien, Laos, Malaysia, Myanmar/Burma, Philippinen, Singapur, Thailand, Vietnam
<b>Asien</b>	Afghanistan, Bangladesch, Bhutan, Nordkorea, Südkorea, Indien, Japan, Kasachstan, Kirghistan, Malediven, Mongolei, Myanmar/Birma, Usbekistan, Pakistan, Sri Lanka, Tadschikistan, Taiwan, Osttimor, Turkmenistan
<b>Ozeanien</b>	Australien, Föderierte Staaten von Mikronesien, Fidschi, Hawaii, Cook-Inseln, Marshall-Inseln, Kiribati, Nauru, Niue, Neukaledonien, Neuseeland, Palau, Papua-Neuguinea, Französisch-Polynesien, Salomon-Inseln, Samoa, Tonga, Tuvalu, Vanuatu

Gesehen, um dem Ministeriellen Erlass vom 18. November 2021 zur Abänderung des Ministeriellen Erlasses vom 9. Juli 2020 zur Festlegung der Pauschalbeträge für bestimmte Beihilfen zur Förderung der Internationalisierung, die von der Wallonischen Agentur für Export und ausländische Investitionen ("Agence wallonne à l'exportation et aux investissements étrangers") gewährt werden, als Anhang beigefügt zu werden.

Namur, den 18. November 2021

Der Minister für Wirtschaft und Außenhandel  
W. BORSUS

## VERTALING

## WAALSE OVERHEIDSDIENST

[C – 2021/34096]

**18 NOVEMBER 2021. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 9 juli 2020 tot vaststelling van de forfaitaire bedragen die van toepassing zijn op bepaalde steun voor internationalisering toegekend door het "Agence wallonne à l'Exportation et aux investissements étrangers" (Waals Exportagentschap voor uitvoer en Buitenlandse Investerings)**

De Minister van Economie en Buitenlandse Handel,

Gelet op het decreet van 2 april 1998 houdende oprichting van het "Agence wallonne à l'Exportation et aux investissements étrangers" (Waals Exportagentschap voor uitvoer en Buitenlandse Investerings), artikel 2, eerste lid, 2°, en lid 5, gewijzigd bij het decreet van 28 april 2016;

Gelet op het besluit van de Waalse regering van 29 oktober 2015 betreffende de steun voor internationalisering van de ondernemingen, de artikelen 26, tweede lid, 2°, 30, vierde lid, 34, vierde lid, gewijzigd bij het besluit van de Waalse Regering van 9 juli 2020;

Gelet op het besluit van de Waalse regering van 9 juli 2020 betreffende de steun voor internationalisering van groeperingen van ondernemingen, gemengde kamers van koophandel en hun leden, de artikelen 17, 18, eerste lid, 3° en 4°, 20, eerste lid, 2°, 21, 22, eerste lid, 2°, 26, 30, eerste lid, 4°, en 39, eerste lid;

Gelet op het ministerieel besluit van 9 juli 2020 tot vaststelling van de forfaitaire bedragen die van toepassing zijn op bepaalde steun voor internationalisering toegekend door het "Agence wallonne à l'exportation et aux investissements étrangers" (Waals Exportagentschap voor uitvoer en Buitenlandse Investerings).

Gelet op het advies van de raad van bestuur van het "Agence wallonne à l'Exportation et aux investissements étrangers", gegeven op 26 februari 2021;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 23 maart 2021;

Gelet op de instemming van de Minister van Begroting, gegeven op 25 mei 2021;

Gelet op de adviesaanvraag binnen een termijn van 30 dagen, gericht aan de Raad van State op 7 september 2020, overeenkomstig artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Gelet op het uitblijven van advies binnen deze termijn;

Gelet op artikel 84, § 4, lid 2, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973,

Besluit :

**Artikel 1.** In het besluit van 9 juli 2020 tot vaststelling van de forfaitaire bedragen die van toepassing zijn op bepaalde steun voor internationalisering toegekend door het "Agence wallonne à l'exportation et aux investissements étrangers" (Waals Exportagentschap voor uitvoer en Buitenlandse Investerings), wordt de bijlage vervangen door de bijlage bij dit besluit.

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt wordt.

Namen, 18 november 2021.

W. BORSUS

## Bijlage

Lijst van de forfaitaire bedragen die van toepassing zijn op bepaalde steun voor internationalisering toegekend door het “Agence wallonne à l’exportation et aux investissements étrangers”

(Waals Exportagentschap voor uitvoer en Buitenlandse Investerings)

## HOOFDSTUK I Forfaitaire bedragen voor de verplaatsingen in het buitenland

<b>FORFAITAIRE BEDRAGEN WAAROP DE AWEX-TUSSENKOMST VAN TOEPASSING IS</b>			
<b>Prospectiereis</b>	<b>Terugreis</b>	<b>Rondreis vanuit België, alle verplaatsingen inbegrepen</b>	
<b>Geografisch gebied van bestemming</b>	<b>België Land Opdracht België</b>	<b>voor een opdracht in 2 landen België Land Opdracht 1 Land Opdracht 2 België</b>	<b>voor een opdracht in meerdere landen België Land Opdracht 1 Land Opdracht 2 Land Opdracht X België</b>
Europese Unie	1.100 €	-	-
Turkije	1.600 €	1.900 €	-
Scandinavische landen & Zwitserland	1.800 €	2.150 €	-
Verenigd Koninkrijk	1.600 €	1.900 €	-
Oost-Europa buiten de EU	1.300 €	1.550 €	1.700 €
Noord-Afrika	1.200 €	1.450 €	1.600 €
sub-Saharisch Afrika	1.900 €	2.250 €	2.500 €
Noord- en Centraal-Amerika	2.000 €	2.350 €	2.600 €
Zuid-Amerika	1.700 €	2.000 €	2.250 €
Nabije Oosten	1.800 €	2.150 €	2.400 €
Midden-Oosten	1.900 €	2.250 €	2.500 €
Verre Oosten	2.300 €	2.750 €	3.050 €
Oceanië	2.900 €	3.450 €	3.850 €

Imet uitzondering van de Scandinavische EU-lidstaten



## Hoofdstuk 2. Forfaitaire bedragen voor uitnodigingen uit het buitenland

<b>FORFAITAIRE BEDRAGEN WAAROP DE AWEX-TUSSENKOMST VAN TOEPASSING IS</b>	
<b>PROSPECT UITNODIGING</b>	<b>Forfaitair bedrag per terugreis</b>
<b>Geografisch gebied van oorsprong</b>	
Europese Unie 1	850 €
Turkije	1.200 €
Scandinavische landen & Zwitserland	950 €
Verenigd Koninkrijk	950 €
Oost-Europa buiten de EU	950 €
Noord-Afrika	900 €
sub-Saharisch Afrika	1.400 €
Noord- en Centraal-Amerika	1.350 €
Zuid-Amerika	1.250 €
Nabije Oosten	1.350 €
Midden-Oosten	1.400 €
Verre Oosten	1.700 €
Oceanië	2.150 €

1met uitzondering van de Scandinavische EU-lidstaten

Hoofdstuk 3. Indeling van de landen naar geografisch gebied voor de toepassing van forfaitaire bedragen voor verplaatsingen naar het buitenland en uitnodigingen uit het buitenland

GEBIEDEN	LAND
<b>Europese Unie</b>	Azoren, Duitsland, Andorra, Oostenrijk, Bulgarije, Canarische Eilanden, Cyprus, Kroatië, Spanje, Estland, Frankrijk, Griekenland, Groenland, Guadeloupe, Frans Guyana, Hongarije, Ierland, Italië, Letland, Liechtenstein, Litouwen, Luxemburg, Madeira, Malta, Martinique, Mayotte, Monaco, Nederland, Polen, Portugal, Tsjechië, Réunion, Roemenië, Sint Maarten, Slowakije, Slovenië, Vaticaanstad
<b>Turkije</b>	Turkije
<b>Scandinavische landen &amp; Zwitserland</b>	Denemarken, Finland, IJsland, Noorwegen, Zweden, Zwitserland
<b>Verenigd Koninkrijk</b>	Verenigd Koninkrijk
<b>Oost-Europa buiten EU</b>	Albanië, Wit-Rusland, Bosnië en Herzegovina, Kosovo, Noord-Macedonië, Moldavië, Montenegro, Rusland, Servië en Oekraïne
<b>Noord-Afrika</b>	Algerije, Egypte, Libië, Marokko, Tunesië, Westelijke Sahara
<b>sub-Saharisch Afrika</b>	Angola, Benin, Botswana, Burkina Faso, Burundi, Kameroen, Kaapverdië, Centraal-Afrikaanse Republiek, Comoren, Congo (Brazzaville), Congo (DRC), Ivoorkust, Djibouti, Eritrea, Equatoriaal-Guinea, Ethiopië, Gabon, Gambia, Ghana, Guinee, Guinee-Bissau, Kenia, Lesotho, Liberia, Madagaskar, Malawi, Zuid-Afrika, Mali, Mauritius, Mauritanië, Mozambique, Namibië, Niger, Nigeria, Oeganda,  Rwanda, Sao Tomé en Príncipe, Senegal, Seychellen, Sierra Leone, Somalië,  Sudan, Zuid-Sudan, Swaziland, Tanzania, Tsjaad, Togo, Zambia, Zimbabwe.
<b>Noord- en Centraal-Amerika</b>	Antigua en Barbuda, Bahama's, Barbados, Belize, Canada, Costa Rica, Cuba, Dominica, Grenada, Guatemala, Haïti, Honduras, Jamaica, Mexico, Nicaragua, Panama, Porto Rico, Dominicaanse Republiek, Saint Kitts en Nevis, Saint Lucia, Saint Vincent en de Grenadines, El Salvador, Trinidad en Tobago, Verenigde Staten,
<b>Zuid-Amerika</b>	Argentinië, Bolivia, Brazilië, Chili, Colombia, Ecuador, Guyana, Paraguay, Peru, Suriname, Uruguay, Venezuela

<b>Nabije Oosten</b>	Israël, Jordanië, Libanon, Syrië, Palestijnse gebieden
<b>Midden-Oosten</b>	Saoedi-Arabië, Armenië, Azerbeidzjan, Bahrein, Verenigde Arabische Emiraten, Georgië, Irak, Iran, Koeweit, Oman, Qatar, Jemen
<b>Verre Oosten</b>	Afghanistan, Bangladesh, Bhutan, Brunei, Cambodja, China, Noord-Korea, Zuid-Korea, India, Indonesië, Japan, Kazachstan, Kirgizië, Laos, Maleisië, Malediven, Mongolië, Myanmar/Birma, Oezbekistan, Pakistan, Filipijnen, Singapore, Sri Lanka, Tadzjikistan, Taiwan, Thailand, Oost-Timor, Turkmenistan, Vietnam
<b>Oceanië</b>	Australië, Micronesia, Fiji, Hawaï, Cookeilanden, Marshalleilanden, Kiribati, Nauru, Niue, Nieuw-Caledonië, Nieuw-Zeeland, Palau, Papoea-Nieuw-Guinea, Frans-Polynesië, Salomonseilanden, Samoa, Tonga, Tuvalu, Vanuatu

Hoofdstuk 4. Forfaitaire bedragen voor individuele en gemeenschappelijke bureaus voor handelsvertegenwoordiging buiten de EU

<b>FORFAITAIRE BEDRAGEN WAAROP DE AWEX-TUSSENKOMST VAN TOEPASSING IS</b>	
<b>Geografisch gebied</b>	<b>Forfaitaire begroting</b>
	<b>(12 opeenvolgende maanden) / bureau</b>
EUROPA BUITEN DE EU <sup>1</sup>	100.000 €
SCANDINAVISCH LANDEN BUITEN DE EU EN ZWITSERLAND	120.000 €
CENTRAAL-EUROPESE LANDEN BUITEN DE EU	110.000 €
OOST-EUROPESE LANDEN BUITEN DE EU	130.000 €
NOORD-AFRIKA	60.000 €
SUB-SAHARISCH AFRIKA	90.000 €
NOORD- EN CENTRAAL-AMERIKA	120.000 €
ZUID-AMERIKA	90.000 €
NABIJE OOSTEN	100.000 €
MIDDEN-OOSTEN (ARABISCH-PERZISCHE GOLF)	130.000 €
ASEAN	120.000 €
AZIË <sup>2</sup>	130.000 €
CHINA	160.000 €
OCEANIË	140.000 €

<sup>1</sup> met uitzondering van de Scandinavische landen die geen lid zijn van de EU, de Midden-Europese landen die geen lid zijn van de EU, de Oost-Europese landen die geen lid zijn van de EU en Zwitserland

Hoofdstuk 5. Forfaitaire bedragen voor de bureaus voor handelsvertegenwoordiging die in incubatoren zijn gevestigd

<b>FORFAITAIRE BEDRAGEN WAAROP DE AWEX-TUSSENKOMST VAN TOEPASSING IS</b>	
<b>Geografisch gebied</b>	<b>Forfaitaire begroting / commerciële incubator</b>
	<b>Driemaandelijks (3 opeenvolgende maanden)</b>
<b>NOORD-AMERIKA</b>	15.000 €
<b>ASEAN</b>	15.000 €
<b>AZIË<sup>3</sup></b>	16.250 €
<b>VERENIGD KONINKRIJK</b>	12.500 €
3buiten ASEAN	

Hoofdstuk 6. Indeling van de landen naar geografisch gebied voor de toepassing van de forfaitaire bedragen voor de bureaus voor handelsvertegenwoordiging buiten de EU

<b>GEBIEDEN</b>	<b>LAND</b>
<b>Europa buiten de EU</b>	Turkije, Verenigd Koninkrijk
<b>Scandinavische landen &amp; Zwitserland</b>	Denemarken, Finland, IJsland, Noorwegen, Zweden, Zwitserland
<b>Centraal Europese landen buiten de EU</b>	Albanië, Bosnië en Herzegovina, Kosovo, Noord-Macedonië, Montenegro, Servië
<b>Oost -Europese landen buiten de EU</b>	Wit-Rusland, Moldavië, Rusland, Oekraïne
<b>Noord-Afrika</b>	Algerije, Egypte, Libië, Marokko, Tunesië, Westelijke Sahara

<b>sub-Saharisch Afrika</b>	Angola, Benin, Botswana, Burkina Faso, Burundi, Kameroen, Kaapverdië, Centraal-Afrikaanse Republiek, Comoren, Congo (Brazzaville), Congo (DRC), Ivoorkust, Djibouti, Eritrea, Equatoriaal-Guinea, Ethiopië, Gabon, Gambia, Ghana, Guinee, Guinee-Bissau, Kenia, Lesotho, Liberia, Madagaskar, Malawi, Zuid-Afrika, Mali, Mauritius, Mauritanië, Mozambique, Namibië, Niger, Nigeria, Oeganda, Rwanda, Sao Tomé en Principe, Senegal, Seychellen, Sierra Leone, Somalië, Sudan, Zuid-Sudan, Swaziland, Tanzania, Tsjaad, Togo, Zambia, Zimbabwe.
<b>Noord- en Centraal-Amerika</b>	Antigua en Barbuda, Bahama's, Barbados, Belize, Canada, Costa Rica, Cuba, Dominica, Grenada, Guatemala, Haïti, Honduras, Jamaica, Mexico, Nicaragua, Panama, Porto Rico, Dominicaanse Republiek, Saint Kitts en Nevis, Saint Lucia, Saint Vincent en de Grenadines, El Salvador, Trinidad en Tobago, Verenigde Staten,
<b>Zuid-Amerika</b>	Argentinië, Bolivia, Brazilië, Chili, Colombia, Ecuador, Guyana, Paraguay, Peru, Suriname, Uruguay, Venezuela
<b>Nabije Oosten</b>	Israël, Jordanië, Libanon, Syrië, Palestijnse gebieden
<b>Midden-Oosten</b>	Saoedi-Arabië, Armenië, Azerbeidzjan, Bahrein, Verenigde Arabische Emiraten, Georgië, Irak, Iran, Koeweit, Oman, Qatar, Jemen
<b>Asean</b>	Brunei, Cambodja, Indonesië, Laos, Maleisië, Myanmar/Birma, Filippijnen, Singapore, Thailand, Vietnam
<b>Azië</b>	Afghanistan, Bangladesh, Bhutan, India, Japan, Kazachstan, Kirgizië, Malediven, Mongolië, Myanmar/Birma, Noord-Korea, Pakistan, Zuid-Korea, Sri Lanka, Tadzjikistan, Taiwan, Oost-Timor, Turkmenistan, Oezbekistan.
<b>Oceanië</b>	Australië, Micronesia, Fiji, Hawaï, Cookeilanden, Marshalleilanden, Kiribati, Nauru, Niue, Nieuw-Caledonië, Nieuw-Zeeland, Palau, Papoea-Nieuw-Guinea, Frans-Polynesië, Salomonseilanden, Samoa, Tonga, Tuvalu, Vanuatu

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 18 november 2021 tot wijziging van het ministerieel besluit van 9 juli 2020 tot vaststelling van de forfaitaire bedragen die van toepassing zijn op bepaalde steun voor internationalisering toegekend door het "Agence wallonne à l'Exportation et aux investissements étrangers" (Waals Exportagentschap voor uitvoer en Buitenlandse Investerings)

Namen, 18 november 2021.

De Minister van Economie en Buitenlandse Handel,  
W. BORSUS